

Saio berria ETB1ean: 'Bertsoz bertso'

Ekainera bitarte astean birritan emitituko da Arantxa Arzak aurkeztuta



INES INTXAUSTI

?

Joan den asteazkenean programa berri bat hasi zen Euskal Telebistako (ETB) lehen katean: 'Bertsoz bertso'. ETBko artxiboan gordeta dauden bertsoekin osatutako programa da. Arantxa Arza da aurkezlea eta Maite Odriozola zuzendaria. Odriozolaren ustez, «'Bertsoz bertso' saioak ez du 'Hitzetik hortzera' saioak utzitako hutsunea betetzeko asmorik, bertsoen eta medioen jatorria ezberdina delako».

I. BASTERRETXEA / DONOSTIA

«'Bertsoz bertso' programa egiteko ideia ETBko zuzendari-tzarena izan da eta saioa egiteko ardura ere ETBk hartu du». Hala ere adierazi digu Maite Odriozola 'Bertsoz bertso' saioaren zuzendariak.

Bertsolaritzari buruzko programaren lehen atala joan den asteazkenean 22.30etan aireratu zuten eta gaur —igandea— saio haren errepikapena emango dute, bazkalostean. Ekainera bitarte hamaika saio eskainiko dituzte, saio bakoitza astean birritan: asteazkenean lehenik eta igandeetan errepikapena.

ETBko artxiboko bertsoekin osatuko dute saioa. «Artxibora jo, gordeta dauden bertso saioen bideoak ikusi eta entzun, aukeratu, antolatu eta Arantxa Arza-ren aurkezpenaren bidez emititu», azaldu digu Maite Odriozolak.

Bertsoak aukeratzeko irizpide nagusia egunerokotasunak erabakiko duela esan digu saioaren zuzendariak: «Langileen eguna iristerakoan egun horri lotuta bota diren bertsoak aukeratu dira; oporrak datozela-eta, horri buruzko bertsoak aukeratu dira... Beti ere, gai baten inguruan». Hala ere, «telebistaz sarritan eskaini diren bertsoetatik urruntzen ere saiaturako gara», azpimarratu digu.

'HITZETIK HORTZERA' ETA GERO... 'Bertsoz bertso' programaren helburua zein den galdetu diogunean, «ez dakit argi eta garbi esaten zein helbururekin eraman behar den aurrera saio hau, baina nire iritziz hutsune bat zegoen bertsolaritzari dagokionez».

Joxerra Garziak aurkeztu zuen 'Hitzetik hortzera' programa amaitu zenetik eta 'Bertsoz bertso' saioa hasi den arte ez da jarraipenezko bertso programarik emititu ETBn.

Joxerra Garziak sei urtez aurkeztu zuen 'Hitzetik hortzera' saioa eta orain dela sei hilabete inguru amaitu zen. Programa horren jarraipena negoziatzen aritu ziren Euskal Herriko Bertsolari Elkarteak eta ETB, baina abenduan eten egin ziren alde bien arteko elkarrizketak, balizko saio berriaren gaineko akordiorik lortu barik.

'Hitzetik hortzera' saioa amaitutakoan geratu zen hutsunea betetzea erraza izango den ala ez galdetu diogunean, honela erantzun digu Odriozolak: «'Bertsoz bertso' saioak ez du 'Hitzetik hortzera-k' utzitako hutsunea betetzeko asmorik. Erabat ezberdinak dira bi saioak, bai bertsoen jatorriari begira bai medioei begira ere. Bi saioen ideiak ezberdinak dira. 'Bertsoz bertso' saioa artxiboan ditugun bertsoekin osatuko dugu. Horretara mugatuko da saioa». Programa berriaren arduradunak erantsi duenez, 'Hitzetik hortzera' erabat ezberdina zen: aktualitateko bertsoak ematen ziren, beste hainbat berrikuntzarekin batera».

Aitzinean esan bezala, ekainera bitarte emitituko dute ETBk hasi berria den 'Bertsoz bertso'. Horri helduta, «espero dugu ordurako Euskal Telebistaren eta Bertso Elkartearen arteko harremanak onera etortzea eta elkarren artean konponbide bat aurkitzea, eta berriro ere beste programa bizi bat egitea elkarren artean», azpimarratu digu Maite Odriozolak.



Arantxa Arza, 'Bertsoz bertso' saioko aurkezlea.

EDURNE KOCH

Ahotsa eta irudia

I. B. DONOSTIA

■ Arantxa Arzak hartu du 'Bertsoz bertso' saioa aurkezteko ardura. Itsasondan jaio zen, orain dela 26 urte. Euskal Filologian lizentziatua da. Karrera amaitu —1991— eta uda hartan Euskal-di Irratian hasi zen ordezkapenak egiten eta gaur egun 'Bide batez' saioa aurkeztu du larunbat eta igande goizetan irrati berean. Bertsolaritzari buruzko aurkezpenak egin izan ditu irratian, baina 'Bertsoz bertso' saioarekin ezagutu du telebistako platoa:

«Guztiz ezberdina da irratiko eta telebistako lana, irratiara ohituta nagoelako-edo arraroa egiten zait plato batean, argi guztiak zuri begira dituzula, kamera bati hitz egitea; oso zail egiten da kamera horren atzean ikus-entzuleak daudela imajinatzea...». 'Bertsoz bertso' saioaren lehen atala joan den asteazkenean aireratu zutela-eta emaitza zer iruditu zitzaion galdetu diogunean, «txukun atera zela iruditzen zait» erantzun digu. Hala ere, berak aurkezle lana «soilik» egiten duela azpimarratu digu, umil.

da eta Kazetaritzan lizentziaduna. Kazetari gisa TVEleko albistegiak aurkeztu zituen 1983. urtetik 1986ra bitartean. SER irrati kateko 'Hora 25' aurkeztu zuen 1987tik 1990era. TVEleko 'Punto y aparte' saioa aurkeztu eta zuzendu zuen 1990etik 1992ra. 1993an A3 katean sartu zen eta 1994an telebista kate honetako kontseilari izendatu zuten.

■ 'Mr. BEAN' umorezko telesailan lan egiteari utzi dio Rowan Atkinson aktoreak, saioko protagonistak. Berorrek 'Today' egunkariari adierazi dionez, «aspertuta nago Mr. Bean pertsonaia interpretatzeaz, jada ez nau gogobetetzen, eta horregatik hartu dut telesail hori egiten ez jarraitzeko erabakia».

Iruditzen zait, Mikel Lejarza pozik, oso pozik joango zela pantaila lagunera lan egitera, hemen utzitakoa ondo lardaskatuta utzi eta gero. Nire ustez, bera eta bere irudia askoz ere hobeto egokitzen zaizkio Berlusconi 'faxioaren' telebistari. Gizon handien zitak aipatzea baino ez dakitenak preposizioetan biluzik geratzen dira zita horiek kenduz gero. Mikel Lejarza horietako bat da, ene iritziz. Gogoratu, besterik gabe, 'Rifi rafe' saioaren azkeneko atala. Platonen zita bat bota zuen, justu Lolo Ricok bere 'La televisión, fábrica de mentiras' liburuan idatzitako zita nagusi eta aipatuena. Bero, bada, Lolo Rico haren ondoan zegoen eserita eta, Lejarza jaunak, berak orduantxe asmatu izan balu bezala erabili zuen aipua, Murphy-ren legeak exigitzen duenari jarraiki. Orain ezin izango dugu esan 'Toma y caca' programaren zuzendaria ETBko programazio buruaren anaia denik, hori ez baita egia izango aurrerantzean, baina, bai ordea, izan zenaren heredentzia hartu zuela azkar asko. Hori bai, lagunok.

Atzo ikus-entzuleen eskubideak defenditzen dituzten elkartei buruz hitz egin nizuen eta gaur ere gaiari helduko diot berriz ere. Ez daukat 'Toma y caca' saioaz hitz egiteko gogorik batere, faxismo bidean jarri nahi duelako ikus-entzulea, baina jardun egin behar hala ere. 'Emakumea gizonezkoa baino argiagoa al da?' izenburuarekin jantzi zuen bere azken proposamen ergeta. Nori otu dakioke halako planteamendu probokatzailer merkea mahairatzea, mendea bukatzeko lau urte besterik falta ez direnean? Eta nor presta daiteke horrelako plato batera joatera, aurkezleari eta beste bizpahiru matxista ziztrini pare bat ostikada emateko ez bada?

Geure diruarekin ordaintzen dugun telebista kate batean ezin dugu han entzundako diskurtso eta eztabaida bizantino zentzugabea zergatik jasan behar. Are gehiago adierazi nahi dut ozen. Gure heziketa eta kultura babesten duten gutxi batzuk asko saiatzun ari dira gauzak berdintasun batera eramateko bidean. Ordainez, ordea, Feminismoaren Biktimen Elkarteak bezalako talde bateko kide baten ergelkeria lerdoak entzun behar izaten dituzte. Bide batez esango nuke, bota zituenak bota ondoren, bizitza osoan jarriko nukeela gizon hura soldadutza egiten.

Ez dugu zergatik jasan eta amestitu behar horrelako joera faxista eta antigalekoa aurrera jo nahi duen gizarte batean. Badakit, buruz jakin ere, halako eztabaida bat oso telebisiboa dela audientziaren ikuspuntutik begiratura, baina askoz ere erakargarriago gerta zitekeen aurkezlearen suizidio zuzena, eta ez zuten halakorik eragin. Erakargarriago eta, agian, baita osasungarriago ere. Nik, bienbitartean, honela azaldu nien ikuspuntua neure ilobei: «Begira zer gertatzen zaien telebistan azaltzeagatik, eskrupulurik gabe, edozer kaka jateko prest daudenei...».

TELEBERRIAK

■ **ETA TALDE ARMATUARI** buruzko saio berezia eskainiko du gaur, hilak 23, Espainiako Antena 3 (A3) telebista kateak 20.30etan, 'ETA: la tela de araña' izenburupean. A3ko ikerketa taldeak landu du saioa, azken hiru hilabeteotan. A3ko iturriek adierazi dutenez, ETArekin sorreratik hasi eta gaurdainoko historia kontatzen da saioan. Horretarako, ETArekin zuzendariarekin, talde armatuaren sortzaile batzuekin, Galindo koronelarekin, preso politikoen gurasoekin, ETArekin dituen pertsonen senitartekoekin, eta KAS, Jarrai eta Herri Batasunako kideekin hitz egin omen dute A3ko ikerketa taldeko kazetariak. Horrez gainera, Kubati eta ustez 'Goierrri Kosta komandoko' kide ba-

ten arteko elkarrizketa ere eskainiko dute, lehenbizikoz telebistaz.

■ **FRANTZIAKO LEHENDAKARITZARAKO** hauteskundeetako lehen itzulua egingo da gaur. Hauteskundeen nondik-norakoak, bo- toen zenbaketa, emaitza eta abarren berri emateko asmoz hainbat saio berezi izango dira gaur Frantziako telebista kateetan. TF1- ean 19.35etan hasiko da; France 2 katean 19.00etan; France 3 katean 17.45etan, 19.55etan eta 22.40etan; M6 katean 19.50etan eta 22.15etan eta Arte katean 20.40etan.

■ **MANUEL CAMPO VIDAL** izendatu dute Antena 3 (A3) telebista kateko lehendakariorde. Elektronikari ingeniari teknikoa